

Luca Modenesi

## L'approccio comunitario negli interventi post-emergenza in Sri Lanka

Riassunto

*L'autore presenta una dettagliata descrizione e una lettura critica di un progetto psicosociale realizzato in Sri Lanka nelle fasi successive allo tsunami del dicembre 2004. A partire dall'analisi dei risultati raggiunti e delle criticità riscontrate, opera una riflessione sul significato del lavoro psicosociale in un contesto culturale diverso e propone le linee di un modello di intervento che tenga conto delle caratteristiche sociali e culturali del Paese in cui si opera.*

Abstract

*The author presents a detailed account and a critical reading of a psychosocial project realized in Sri Lanka in the aftermath of tsunami in December 2004. Beginning with an analysis of accomplished goals and observed problems, he provides a reflection on the meaning of psychosocial work in a different cultural environment and outlines a model of intervention which considers the social and cultural features of the target country.*

Di seguito si descriveranno alcuni aspetti salienti dell'intervento psicosociale realizzato in Sri Lanka dopo il maremoto del 26 dicembre 2004. Lo scopo generale è presentare una riflessione e una lettura critica del lavoro psicosociale in ambito internazionale, evidenziando e ipotizzando una prassi metodologica.

Nel perseguire questi scopi si ritiene particolarmente utile fornire una scheda del Paese e del contesto sociopolitico nel quale si è operato nonché una proposta di definizione del termine stesso "psicosociale"; partendo da tale concetto saranno presentate la logica d'intervento, le attività svolte e le criticità rilevate. In conclusione, alcune domande aperte che hanno lo scopo di stimolare ulteriori analisi.

Questo articolo vuole fornire un contributo, una riflessione "a voce alta" su un'esperienza, nel tentativo di fornire materiali e stimoli per la discussione intorno alla pluralità dei possibili modelli d'intervento, con la consapevolezza che lo scambio di sapere, l'intreccio delle esperienze, sia la miglior scuola di formazione, soprattutto quando si opera in contesti non occidentali che richiedono molta attenzione e sensibilità non essendo mai corretto dare per scontati o definitivamente acquisiti i risultati ottenibili nel nostro Paese.

### Breve presentazione del Paese

In Sri Lanka vivono attualmente circa 19 milioni di abitanti principalmente appartenenti a tre gruppi etnici differenti: il 74% della popolazione è singalese, di religione buddista o cristiana; il 12% è tamil, di religione induista o cristiana; l'8% è di religione musulmana e tale aspetto definisce anche la relativa appartenenza etnica;<sup>1</sup> il 6% appartiene ad altri gruppi.<sup>2</sup> Il Paese è stato a lungo sconvolto dalla guerra protrattasi nell'arco di vent'anni.

<sup>1</sup> I moor, o mori, attualmente preferiscono definirsi semplicemente musulmani. Tale etichetta è accettata dagli altri gruppi etnici.

<sup>2</sup> Una parte malesiani e altri ancora Burger, ovvero discendenti dei primi colonizzatori europei.

Al conflitto hanno contribuito diversi fattori principalmente legati all'affermarsi di due movimenti antagonisti: il nazionalismo singalese e le rivendicazioni dei tamil. Questa contrapposizione, già presente alla nascita dello stato nel 1948<sup>3</sup>, si è gradualmente strutturata nel periodo successivo<sup>4</sup> fino a sfociare in una sanguinosa guerra iniziata ufficialmente nel 1983. Il conflitto ha comportato un forte coinvolgimento della popolazione<sup>5</sup>, di fatto ostaggio di queste dinamiche centrifughe.

Solo nel 2001, a Oslo, è stato raggiunto un accordo per il cessate il fuoco. Attualmente il conflitto è riemerso in modo strisciante e coinvolge soprattutto le aree di fascia costiera dove risiedono tutte e tre le principali etnie. Il rischio permanente è quello di una ripresa del conflitto "a bassa intensità" che coinvolge per motivi diversi le tre principali etnie soprattutto nelle aree di costa della North-east province capace di travolgere nuovamente l'isola in una guerra.

I principali attori dello scontro armato sono l'esercito regolare srilankese, il Liberation Tiger Tamil Eelam/LTTE e i gruppi paramilitari legati al comando di Karuna<sup>6</sup>. Vi sono infine conflitti locali con i gruppi musulmani, la cui situazione e posizione non è mai stata chiarita o definita<sup>7</sup>. Allo stato attuale il Paese è diviso in modo non omogeneo in due parti, una sotto controllo governativo e abitata dalle tre etnie e una sotto controllo di LTTE, abitata esclusivamente da Tamil. A tale situazione si aggiungono alcune zone a controllo "misto" (aree dello stesso distretto sotto controllo di una o dell'altra parte) come nel distretto di Trincomalee.

### Lo tsunami in Sri Lanka: qualche dato

Di seguito si riportano i dati diffusi dell'OMS in Sri Lanka al fine di fornire seppur sinteticamente un quadro quantitativo delle conseguenze del maremoto. Si tratta in ogni caso di cifre elevate tenendo conto della brevità del fenomeno catastrofico.

Il maremoto dell'Oceano Indiano del 26 dicembre 2004 ha devastato molte aree costiere dello Sri Lanka. Secondo la FAO e l'OMS, circa 36.000 persone

---

<sup>3</sup> Fino ad allora lo Sri Lanka, era una colonia inglese chiamata Cylon.

<sup>4</sup> Nei primi anni Cinquanta i governi a maggioranza singalese hanno emanato alcune leggi discriminatorie nei confronti dei tamil. Il nodo principale della contrapposizione era legato alla forma di stato. Da una parte i singalesi, in risposta al periodo coloniale, rivendicavano la necessità di uno stato unitario dall'altra i tamil richiedevano la formazione di uno stato federale.

<sup>5</sup> È curioso notare come alcune dinamiche conflittuali avvengano con modalità simili e risultati simili in Paesi diversi. Si veda ad esempio, sul ventennale conflitto del Mozambico, Igrya V. et al.

<sup>6</sup> Il comandante Karuna è un fuori uscito da LTTE che possiede un suo corpo armato.

<sup>7</sup> I musulmani parlano tamil ma LTTE li ha evacuati con la forza da alcune aree sotto il loro controllo. Contemporaneamente sono accusati di essere dei collaborazionisti con i singalesi anche se di fatto il governo centrale non li ha inclusi nei tavoli delle trattative. I musulmani in Sri Lanka rimangono un "terzo incomodo" in questa difficile mediazione.

sono morte o risultano disperse. Quasi 90.000 case sono state totalmente distrutte, più di 40.000 risultano seriamente danneggiate. Circa l'80% della flotta di barche per la pesca è stata distrutta o danneggiata, 13.000 pescatori hanno perso la vita. Il numero totale di dispersi in seguito all'evento catastrofico è stimato in 441.000 persone, sebbene inizialmente si trattasse di 800.000. L'UNICEF ha dichiarato che 1.000 bambini sono diventati orfani e molti altri hanno perso un genitore mentre molte famiglie hanno affrontato il lutto per la perdita di un parente. Inoltre 70 scuole sono state distrutte e 93 danneggiate, colpendo indirettamente 77.000 bambini e 3.000 insegnanti.

Questi dati di per sé non hanno un grosso valore ma se sono collocati nel contesto degli interventi si può osservare che tutti gli interventi dovevano tenere conto di un elevato numero di persone coinvolte in una situazione in cui dimensioni individuali e collettive si sono facilmente sovrapposte.

### Cosa si intende per “psicosociale”?

Il dibattito su cosa si possa o si debba intendere per “psicosociale” o per “benessere psicosociale” non è nuovo. Verso la fine degli anni Novanta (Castelletti 2006) molte agenzie hanno iniziato a elaborare delle proposte, soprattutto in relazione a eventi catastrofici e in contesti internazionali o extraeuropei. Il passaggio fondamentale è stato dal concetto di salute mentale assimilata al trauma psicologico a una visione che tiene conto degli aspetti sociali, culturali e valoriali espressi da una particolare comunità. Focalizzarsi su questo complesso insieme di variabili comporta l'assunzione di una prospettiva interazionista che permette di visualizzare il comportamento in relazione al contesto e alla situazione sociale in cui si produce. In questa ottica, il benessere delle persone riguarda sia aspetti psicologici, quali le emozioni, il comportamento, il pensiero, la memoria, l'apprendimento e la percezione, sia aspetti sociali quali la natura delle relazioni tra le persone, la cultura di appartenenza, i valori, le istituzioni sociali, le condizioni economiche, la rete sociale e la rete familiare tipica di un Paese. Tali dimensioni sopraindividuali appaiono oltremodo importanti quando si opera in ambito transculturale dove è necessario un continuo lavoro di rinegoziazione dei significati, di scambio, di comprensione reciproca sulle diverse attribuzioni dei significati modellati dalla storia, dai valori e dalle culture locali.

Lo Psychosocial Working Group/PWG<sup>8</sup> sottolinea che un buon programma psicosociale deve svilupparsi in relazione alla funzionalità individuale (salute psicofisica e competenze), all'ecologia sociale (la rete sociale intracomunitaria di cui dispone un individuo) e al sistema culturale e valoriale (l'insieme di caratteristiche che modellano le attribuzioni di significato, il senso della vita e le risposte comportamentali).

---

<sup>8</sup> Lo Psychosocial Working Group è un gruppo composto da cinque università e cinque importanti ONG internazionali. Per maggiori informazioni si veda il sito web: <http://www.forcedmigration.org/psychosocial/>

In questa ottica, il lavoro psicosociale può essere inteso come la tendenza a migliorare il benessere delle persone in circostanze difficili mediante counseling, assistenza, sviluppo della comunità, mobilitazione e riabilitazione. A questi elementi si possono aggiungere servizi specifici come i servizi legali, i servizi medici e l'accesso al credito. Questi ultimi tre possono apparire poco rilevanti, soprattutto quando si insegue un'ottica meramente urgente; tuttavia in molti casi si rivelano importanti, per esempio, nelle situazioni legate a popolazioni in fuga in periodi di guerra o ai campi profughi, dove le informazioni di carattere giuridico e/o sanitario possono divenire determinanti. L'accesso al credito, nelle sue diverse sfumature, può essere un altro elemento assai importante soprattutto in presenza di comunità con buone potenzialità di resilienza. Le attività commerciali permettono di facilitare l'uscita dalla mera assistenzialismo, favorire gli scambi commerciali (ovviamente quando ciò è possibile) e permettere alle persone di sviluppare aspetti "normali" della vita.

Un buon intervento psicosociale sviluppa tutte o alcune di queste attività in funzione di diverse variabili, tra cui gli obiettivi, i tempi, il contesto, le persone beneficiarie, ma non può prescindere da una presa in carico globale nei suoi triplici aspetti: individuo, famiglia, comunità.

A partire da queste considerazioni è stato formulato il modello descritto nelle prossime pagine tenendo conto della lezione sistemica secondo cui ogni parte del sistema è in rapporto tale con le parti che lo costituiscono che qualunque cambiamento in una di esse causa un cambiamento in tutte le altre e nell'intero sistema.

### La logica di intervento

L'intervento psicosociale in Sri Lanka si è svolto in un arco di tempo di 8 mesi, dal marzo 2005 all'ottobre dello stesso anno, e si è sviluppato all'interno di un progetto<sup>9</sup> di più ampio respiro che comprendeva sia la costruzione di case permanenti e semipermanenti sia il ripristino delle attività legate alla pesca (soprattutto barche e attrezzi per favorire la ripresa economica) a favore della popolazione colpita nel distretto di Trincomalee e nella città omonima. I beneficiari diretti sono stati 151 famiglie di pescatori/agricoltori della fascia costiera colpite dallo Tsunami, mentre gli aspetti ricostruttivi hanno richiesto tempi decisamente più lunghi<sup>10</sup>.

Nei primi giorni di permanenza a Trincomalee, ci si è resi conto che la situazione era caotica: l'evento Tsunami aveva catapultato in Sri Lanka un numero impressionante di operatori internazionali, ognuno desideroso di provvedere alla popolazione e intervenire nelle aree colpite; molte agenzie e organi-

---

<sup>9</sup> Il progetto è stato elaborato e gestito dalla ONG italiana Gruppo di Volontariato Civile/GVC di Bologna (<http://www.gvc-italia.org/Pages/Index.aspx>) ed è stato finanziato dal Dipartimento di Protezione Civile (<http://www.protezionecivile.it/>).

<sup>10</sup> La descrizione e l'analisi di tutto il progetto richiederebbe ulteriori approfondimenti che esulano da questo scritto. Si rimanda ai siti indicati in nota 9.

smi internazionali avevano approntato forme di supporto psicosociale senza consultarsi tra loro. A tale scopo l'OMS ha fatto circolare alcune raccomandazioni tecniche e linee guida al fine di facilitare gli interventi e tentare di dare un quadro generale entro cui collocarsi (vedi Allegato I). A Trincomalee, come negli altri distretti, le autorità locali hanno predisposto dei tavoli settimanali di coordinamento a cui partecipavano ONG internazionali e locali proponenti interventi psicosociali nell'area. Tale tavolo è stato utile soprattutto per conoscere gli altri attori coinvolti, le aree di intervento e le modalità adottate da ognuno.

Queste caratteristiche hanno fornito lo sfondo sul quale si è definito l'obiettivo generale dell'intervento.

Come si è detto, l'attività principale del progetto riguardava la costruzione di case. Tuttavia nel territorio dove si è operato tali costruzioni non potevano svilupparsi lungo la costa né nelle immediate vicinanze dei villaggi<sup>11</sup> colpiti ma era prevista la dislocazione di famiglie in altri luoghi. La principale conseguenza di questo limite è stata lo smembramento delle comunità e quindi la ricostruzione di nuove comunità, con persone in parte sconosciute. Questa condizione è divenuta l'aspetto saliente dell'intervento psicosociale, il cui obiettivo è stato il *supporto e l'accompagnamento delle comunità beneficiarie del progetto nella fase di passaggio dai luoghi di provenienza ai nuovi agglomerati rurali*.

In relazione a questo obiettivo e a quanto descritto precedentemente si è sviluppata una proposta di intervento tecnico su diversi livelli: a ognuno di essi corrispondono diversi tipi di attività e previsioni di risultati in base all'obiettivo generale adottato, come illustrato nella seguente tabella:

Livello	Attività	Obiettivi Specifici
Comunità	Meeting Cerimonie Festival Seminari	Mobilizzazione sociale Coesione sociale fra membri di comunità diverse
Famiglia	Sambasanay	Sviluppo della conoscenza delle reali condizioni delle famiglie Stretta relazione di aiuto fra beneficiari e social worker
Individuo	Identificazione casi vulnerabili	Accompagnamento Invio alle istituzioni preposte

<sup>11</sup> A ridosso dell'evento il governo ha stabilito una cosiddetta buffer zone, una zona più o meno distante dal mare entro la quale era vietato costruire o ricostruire. Tuttavia i pescatori tendono a vivere e a costruire le loro case proprio sulla spiaggia.

Abbiamo ipotizzato che un'azione su un livello comportasse indirettamente azioni sugli altri livelli; così, ad esempio, l'organizzazione di un evento "comunitario" prevedeva il coinvolgimento delle famiglie e in ultima analisi degli individui di quella comunità.

### Intervento a livello comunitario

In alcuni villaggi, sede di una parte dei beneficiari del progetto, l'attivazione di comunità si è svolta coinvolgendo i leader comunitari già presenti che fungevano da mediatori con la popolazione e aiutavano i *social worker* nella preparazione delle attività stesse. In altri villaggi sono state costituite delle *community based organization*. Ognuna di queste organizzazioni è formata da un presidente, un segretario, un tesoriere e alcune commissioni che seguono prevalentemente alcuni temi scelti (per es., salute, minori, ecc.). Tali gruppi si riunivano approssimativamente una volta alla settimana insieme ai *social worker* per discutere temi rilevanti e preparare o proporre iniziative. Tutte le azioni su questo livello hanno avuto lo scopo di coinvolgere la comunità nel progetto, aumentarne la partecipazione, avvicinare persone provenienti da villaggi diversi e lontani per avviare un processo di conoscenza reciproca.

Le attività svolte, quindi, sono consistite in meeting con i leader di comunità o assemblee per mostrare i disegni tecnici di costruzione delle case; discussione dei progressi e dei limiti nell'avanzamento; eventuali modifiche progettuali; visite ai cantieri, preparazione al trasloco, decisioni collettive sul metodo di assegnamento dei lotti, cerimonie religiose e pubbliche - come la cerimonia della posa della prima pietra o la ricorrenza dello tsunami. I diversi incontri prevedevano la presenza anche degli architetti e dei tecnici locali in modo da fornire di volta in volta tutte le informazioni e le spiegazioni necessarie affinché le persone potessero comprendere che tipo di intervento si stava realizzando e come. Un'ulteriore fine era quello di coinvolgere le comunità locali e indicare modiche laddove fosse possibile. Una delle preoccupazioni iniziali del personale espatriato era capire se effettivamente le persone sarebbero andate a vivere nei nuovi agglomerati in costruzione; a tale scopo si è cercato di coinvolgere la popolazione per comprenderne meglio le motivazioni e le speranze e per facilitare la transizione. Curiosamente, questo spostamento da un luogo a un altro sembrava più difficile e faticoso a noi che ai beneficiari, intimoriti dall'idea di un nuovo maremoto ma anche pronti a iniziare la propria vita altrove nonostante le varie difficoltà che avrebbero dovuto affrontare.

Se da un lato questi incontri hanno stimolato e incrementato la relazione tra i *social worker* e le persone beneficiarie, dall'altro si è osservata una notevole difficoltà ad attivare reali processi partecipativi. L'analisi di questi aspetti richiederebbe un approfondimento che esula dalle possibilità di questo articolo; tuttavia si può ricordare che spesso per coinvolgere i beneficiari nei progetti si utilizza il *community based approach*, un metodo basato sul principio della partecipazione che dovrebbe favorire l'empowerment della comunità, dotandola di una struttura capace di agevolare lo sviluppo. In Sri Lanka è una prati-

ca molto diffusa, conosciuta da diverse ONG locali. Il rischio principale è che diventi un esercizio sterile che non dà reale potere alle comunità ma diventa piuttosto uno strumento organizzativo e gestionale nelle mani dell'ONG locale che lo ha creato. Il problema di fondo è sempre lo stesso: la gestione della dinamica del potere in relazione a chi effettivamente può prendere le decisioni importanti. Ideato come strumento realmente democratico e partecipativo, il community based approach si può facilmente trasformare in uno strumento gestionale e di controllo. In un Paese come lo Sri Lanka, dove la cultura organizzativa si esprime nell'osservanza delle norme, nell'esecuzione di procedure e in una forte gerarchizzazione dei rapporti sociali, lo sviluppo di metodi partecipativi o basati su un reale empowerment delle comunità finisce per scontrarsi con questo modello sociale ed è quindi facile che divenga uno strumento poco efficace.

Si collocano su questo livello anche le attività svolte con i minori, sia perché coinvolgevano i bambini e gli adolescenti dei villaggi sia perché per realizzare pienamente le attività ludiche era necessario mobilitare la comunità e le famiglie. Sono stati organizzati alcuni festival<sup>12</sup> mediante i quali, attraverso l'utilizzo di attività culturali - soprattutto danze<sup>13</sup> e giochi -, la coesione tra membri di comunità diverse è potuta aumentare; allo stesso tempo sono stati attivati diversi seminari sull'identità, su aspetti igienici e sanitari legati all'uso dell'acqua e sulle cause dei maremoti. La scelta dei temi non è stata casuale. I seminari sull'identità sono stati svolti con giovani provenienti da due villaggi diversi e distanti tra loro. L'incontro aveva lo scopo di approfondire la conoscenza reciproca a livello individuale - confrontando desideri, idee, sogni e ambizioni - e a livello del contesto di provenienza. A tal fine, i giovani, divisi in due gruppi, hanno scritto una breve storia sull'origine del loro villaggio e hanno disegnato una mappa descrittiva della zona e successivamente sono stati inviati a raccontarla all'altro gruppo.

Si è ritenuto inoltre opportuno sviluppare seminari sugli aspetti igienici e sanitari, sia perché rientrano nelle normali attività sociali delle ONG, sia per creare collegamenti con gli ufficiali sanitari locali, date le condizioni precarie di molti luoghi di accoglienza.

Gli ultimi seminari hanno riguardato il maremoto. Apparentemente molti giovani non avevano idea di come nascesse un maremoto e nelle interviste è spesso stata riportata l'idea che tale evento si fosse verificato in tutto il mondo; in particolare, alcuni inizialmente credevano che si fosse trattato della fine del mondo. La curiosità ha in parte sostituito la paura che potesse capitare

---

<sup>12</sup> L'uso del termine "festival" per indicare attività culturali è molto diffuso in Sri Lanka. Solitamente comprende varie attività quali danze, recite o esibizioni canore. L'idea del festival, il fatto che si svolga lungo l'arco di una giornata, ha un elevato potere di coinvolgimento ed evoca manifestazioni di gioia. In questo senso è un vero e proprio evento.

<sup>13</sup> A proposito di molte danze è curioso notare che si è assistito diverse volte alla riproposizione di una stessa danza con variazioni minime ma basate tutte sullo stesso canovaccio e sulla stessa musica. Quando si è chiesto come mai le bambine prediligessero quella danza si è scoperto che è la copia di un famoso film prodotto da Bollywood in India recentemente.

ancora; fornire precise informazioni è un modo per collocare il fenomeno in un appropriato contesto.

In una fase iniziale queste attività sono state valutate solo in relazione alla possibilità di aumentare la coesione tra i membri delle diverse comunità, stimolare la creatività e aumentare il coinvolgimento della persone. Un risultato inatteso è legato alla creazione degli eventi ludici: il contesto geopolitico di Trincomalee risente fortemente dell'essere una zona contesa con una decisa presenza militare. In generale, la popolazione ha poche occasioni di svago e le feste sono solitamente legate a eventi religiosi o istituzionali. Ottenere i permessi dalle autorità per fare un festival è altrettanto complesso. La circostanza dello Tsunami e la presenza di molte ONG e di programmi di intervento quindi hanno permesso di sviluppare queste attività ludiche altrimenti difficilmente realizzabili.

### Intervento a livello delle famiglie

Nella prima fase dell'intervento i social worker hanno tentato di raccogliere informazioni e dati sulle famiglie: composizione del nucleo familiare, condizioni di vita, problemi emergenti. Tuttavia questa fase di assessment ha prodotto scarsi risultati per diversi motivi: le persone erano restie a parlare di loro sia per la scarsa familiarità con i social worker, sia per la presenza di molte ONG locali e internazionali che raccoglievano dati senza esplicitare chiaramente i motivi di tali raccolte, sia per la relativa competenza dei social worker stessi. Al fine di rafforzare la relazione d'aiuto tra social worker e beneficiari del progetto e per avere un'adeguata conoscenza delle famiglie, si è sviluppata una forma di counseling di sostegno che abbiamo chiamato *technical sanbasanay*. Durante gli incontri preparatori con i social worker ci si è resi conto che il tentativo di utilizzare parole molto tecniche come counseling creava fraintendimenti linguistici e interpretativi, soprattutto per quelli che si trovavano a svolgere attività sociali per la prima volta. Di conseguenza si è deciso di partire da una base comune più forte e condivisa: la conversazione. Il presupposto era che ognuno fosse in grado di conversare con le altre persone della propria comunità. In questo tipo particolare di conversazione tuttavia ci si atteneva ad alcuni criteri specifici: rivolgersi direttamente a una famiglia per volta allontanando estranei o curiosi; approfondire determinati temi lasciando al contempo molto spazio discorsivo alle persone; sviluppare ogni incontro nell'arco di circa un ora ed eventualmente riprenderlo nei giorni successivi; esplicitare bene le ragioni di questa conversazione. Dall'analisi finale dei dati ottenuti è emersa la seguente scala di problemi riportati dalle famiglie:

1. scarsità di reddito;
2. disoccupazione;
3. problemi connessi all'acqua potabile;

---

<sup>14</sup> “Sanbasanay” in tamil significa conversazione.



4. problemi igienico-sanitari;
5. abitabilità/problemi etnici (stesso numero di risposte medie).

La popolazione era fatta di comunità di pescatori o piccoli agricoltori stagionali gravate anche da grossi problemi sociali dovuti al sovraffollamento delle abitazioni, abuso di alcool, ecc. - problemi sociali tipici delle zone povere; tuttavia è emersa anche una grande capacità di resilienza comunitaria. L'accento sui problemi di reddito e sulla disoccupazione potrebbe suggerire una capacità di crescita e di sviluppo di risorse, tuttavia tale lettura meriterebbe maggiori e più approfondite indagini.

I risultati sono importanti anche al di là dei dati accumulati e hanno prodotto effetti non attesi. Da un lato i social worker si sono trovati a gestire una situazione relazionale senza sperimentare ansia da prestazione, riportando anzi soddisfazione nel lavoro svolto e nel ruolo sostenuto con la comunità. Dall'altro, il risultato più sorprendente è stata la risposta delle persone: molte famiglie erano soddisfatte di questo tipo di conversazione, sottolineando soprattutto il fatto che fino a quel momento nessuno si era seduto con loro con l'unico intento di ascoltarli, stimolandoli a parlare di sé, della loro famiglia e dei loro problemi. In questo senso, la vicinanza con i social worker è aumentata insieme al senso di fiducia e di "presa in carico" della comunità. Non è infatti da sottovalutare che l'area di intervento è stata sottoposta a un forte stress dovuto alla guerra, con dinamiche di prolungata paura e insicurezza personale, periodo durante il quale le persone sono state (e in parte sono tuttora) pedine spostabili da un luogo a un altro a seconda delle logiche di guerra. Sotto il profilo degli interventi, quindi, abbiamo valutato questa attività come la più importante in termini di risultati ottenuti. Restano sullo sfondo altre questioni; ancora una volta la logica del progetto, l'emergenzialità, determina le scelte. Il quadro generale emerso da questa attività è risultato piuttosto complesso: le comunità sono attraversate da diverse forme di disagio che vanno molto al di là degli effetti prodotti dallo tsunami. La guerra ha segnato profondamente le persone; i ripetuti sfollamenti, le persecuzioni etniche, assieme alla povertà e all'abuso di alcool, sono forse alcuni tra i più importanti elementi individuati.

### Intervento a livello individuale

Questo livello è stato quello meno sviluppato, sia per limiti temporali sia per limiti operativi. L'accordo con le autorità locali, infatti, prevedeva che i casi vulnerabili andavano riferiti al settore psichiatrico. Inoltre la preparazione specifica dei social worker non permetteva di sviluppare adeguatamente gli interventi individuali, né si aveva la possibilità di formarli. Tuttavia, tramite il technical sambasany alcuni casi particolarmente vulnerabili come quelli dei bambini orfani e degli abbandoni scolastici sono stati individuati e maggiormente seguiti, coinvolgendo quando era possibile altre agenzie come UNICEF.

Un problema esteso e sostanzialmente cronicizzato è l'abuso di alcol da parte della popolazione maschile - un comportamento risultante da un insieme di fattori sfavorevoli difficilmente affrontabili - conosciuto ma trascurato.

Tale fenomeno è stato considerato molto al di là della portata del progetto per cui ci si è limitati a identificarlo e a rinviarlo ad altre possibili progettazioni.

### Il ruolo degli operatori sociali

Il progetto, i modelli adottati e le riflessioni generate non si sarebbero potute realizzare senza l'attività pratica degli operatori sociali coinvolti. Data l'importanza del loro ruolo si è pensato di dedicare loro uno spazio a parte.

Lo sviluppo delle attività sociali è stato realizzato da due equipe di social worker composte ognuna da sei membri. La maggioranza di loro erano giovani alla prima esperienza in questo tipo di lavoro; di fatto solo alcuni avevano maturato in passato adeguate competenze in ambito psicosociale. Subito dopo il maremoto, le ONG locali hanno assunto giovani per provvedere agli interventi di prima necessità, come la distribuzione di viveri o suppellettili; durante l'arco del progetto, quindi, abbiamo cercato di sviluppare, almeno in parte, ulteriori competenze. Sotto questo profilo la formazione si è sviluppata nell'ottica di imparare lavorando, in una specie di percorso graduale che a progetto finito si può riassumere nei seguenti punti:

- distribuzione di beni di prima necessità;<sup>15</sup>
- animazione con i minori;
- attività culturali;
- sviluppo di relazioni “amicali” con i membri della comunità.

Il percorso ha richiesto una continua ridefinizione delle attività e delle modalità di formazione; molto tempo è stato dedicato alla discussione e al confronto, in un processo ciclico di conoscenza e scoperta reciproca, con tentativi di trasmettere un sapere puramente occidentale e revisione dello stesso in termini di cultura srilankese. Si è registrata la costante necessità di porsi in un'ottica di transcultura in cui, ad esempio, è necessario far convivere un'idea logica e lineare della vita con una visione ciclica di morte e rinascita. Un fenomeno, quindi, estremamente interessante, ricco, capace di aumentare il livello di comprensione reciproca e di avvicinare mentalità apparentemente molto distanti.

Il progressivo ingresso dei social worker nella comunità, l'accostare le persone ai vari livelli ha incontrato un'interessante risposta comunitaria. Negli incontri svolti con i social worker per verificare l'andamento della *sambasanay*

---

<sup>15</sup> Attività in cui molte ONG locali erano impegnate attivamente e che venivano spesso definite interventi psicosociali nonostante fossero svolte senza relazione con altre attività o obiettivi.

<sup>16</sup> Nonostante la sua abolizione ufficiale, il sistema castale sopravvive. Le persone dei villaggi sono pescatori, di casta molto bassa. Molti social worker appartengo a caste più elevate. Il semplice gesto di condividere il cibo, sedere assieme per conversare, ha permesso di sospendere temporaneamente questo sistema.

<sup>17</sup> Le equipe erano miste; i beneficiari, tamil.

*activity*, molti hanno affermato che le persone dicevano loro: “Ora sei membro di questa comunità – sei un fratello/sorella maggiore”,<sup>16</sup> indipendentemente dal gruppo etnico d'appartenenza<sup>17</sup>. Non si vuole con questo sostenere che tali effetti produrranno risultati stabili o duraturi ma che il percorso di fiducia, la relazione di aiuto, si è solidificata.

### Elementi di criticità

Gli elementi critici evidenziatesi nell'arco del progetto sono diversi. Per semplicità espositiva abbiamo distinto fra criticità interne ed esterne, intendendo con le prime quelle sviluppate dal progetto stesso e con le seconde quelle determinate da aspetti generali o di contesto.

L'importanza di evidenziare questi aspetti risiede nella possibilità di inquadrare i limiti e le difficoltà incontrate in modo che possano fruttare - in termini esperienziali - per il futuro.

Il principale fattore critico interno è legato alla tempistica: nonostante sia stato possibile prolungare gli interventi, i tempi iniziali previsti erano di sei mesi, periodo durante il quale è stato necessario sviluppare anche tutta una serie di accordi con i partner locali, in un Paese fortemente burocratizzato che richiedeva tempi molto lunghi anche per ottenere le diverse autorizzazioni necessarie a procedere. Tale fenomeno ha comportato un vissuto di accelerazione, nonostante fosse necessario, per sviluppare adeguatamente il progetto, approfondire la conoscenza reciproca con le comunità e si potessero prevedere interventi sociali a breve termine.

A fianco di questo aspetto è apparso evidente fin da subito il problema del livello di competenza dei social worker. Solo nei casi in cui è stato possibile selezionare le persone si è potuto contare su personale preparato all'intervento nei suoi aspetti più tecnici. Ciò è stato aggravato dalla necessità di realizzare l'intervento senza che ci fossero le risorse né il tempo per sviluppare un adeguato piano formativo; di conseguenza tutto il lavoro si è svolto con la modalità del *learning by doing* che ha necessitato di continui e molto interessanti momenti di confronto, approfondimento di temi e discussioni.

Si è infine riscontrato un forte limite in fase di definizione degli obiettivi, dovuto alla necessità di procedere affrontando quotidianamente nuove difficoltà; ciò ha comportato l'impossibilità di definire adeguati strumenti di valutazione di efficacia che sarebbero stati molto utili nella fase finale dell'intervento.

Un ulteriore punto che meriterebbe un approfondimento a sé stante è rappresentato dalle lingue, singalese, tamil, inglese e italiano, e quindi dal ruolo del traduttore che in questi casi è più un mediatore culturale.

Rispetto alle criticità esterne è risultato evidente, soprattutto in una prima fase, il caos dovuto alla presenza simultanea di molte ONG internazionali, con sovrapposizione d'interventi nelle stesse aree o con i medesimi beneficiari, sovrapposizioni che hanno generato tutte le possibili dinamiche relazionali tra cooperazione, competizione, alleanze, indifferenza, generando caos nelle per-

sone che si vedevano “beneficiarie” di diversi progetti senza capire bene se, come o quando avrebbero potuto ricevere aiuto.

Un interessante aspetto critico è sicuramente scaturito dal confronto culturale tra mondo asiatico e mondo europeo. Sono emerse differenze profonde di mentalità o visione filosofica, elemento cui costantemente era necessario riferirsi per avere un quadro della situazione. Infine, si devono menzionare i fattori ambientali: da una lato il fatto che lavorare per molti mesi in un Paese estremamente caldo comporta la necessità di dosare le proprie riserve energetiche e sociali, dall'altro le difficoltà delle persone con cui si lavora, tenendo presente al contempo ciò che emergeva nel procedere del progetto, il trovarsi cioè in un Paese profondamente lacerato dal conflitto, con dinamiche traumatiche e sofferenze non sempre esplicitate agli occidentali, in un qualche modo considerati ospiti o comunque ai quali era meglio non dire, per necessità o vergogna. Questi fattori pesano sull'intervento poiché si rischia di agire al di là dello sfondo/contesto in cui i fenomeni si realizzano, con la possibilità che le persone aderiscano al progetto in superficie, per utilità o compiacenza.

### **E infine... alcune domande aperte**

Si è deciso di concludere l'articolo proponendo delle domande piuttosto che suggerire delle risposte. Ci sembra, infatti, utile stimolare un più ampio dibattito in Italia su alcune questioni cruciali che meritano una continua riflessione (pur essendocene senza dubbio anche altre).

#### *Emergenza o post emergenza?*

Durante i mesi di lavoro ci si è molto interrogati su quest'aspetto, senza giungere a una conclusione. Sotto il profilo formale (progetti, linea di finanziamento, ecc.) i progetti erano di emergenza, tuttavia i tempi di intervento, le modalità scelte, il tipo di lavoro sul campo erano strutturati o comunque accostabili a progetti di sviluppo (tranne che nella scansione temporale), quasi che ci si trovasse in un uno strano paradosso per cui si sono usate modalità dello sviluppo ma entro una tempistica accelerata, ovvero emergenziali. Sotto questo profilo, quindi, si può affermare che ci siamo trovati a operare in quella strana zona grigia tra emergenza e sviluppo. Una zona indeterminata, fluttuante tra istanze ed esigenze diverse. In fase di valutazione posteriore è sempre possibile immaginare percorsi migliori, trovare quelle soluzioni adattive che nel “qui e ora” del farsi del progetto non erano pensabili. L'urgenza, la necessità di concludere in tempi brevi i lavori, la pressione delle comunità, sono stati elementi forti nelle dinamiche gestionali che in parte hanno comportato un sacrificio nella comprensione del contesto culturale e sociale in cui si è operato: è il dazio che si paga alla logica degli obiettivi raggiunti rispetto all'attenzione per i processi. È un tema ampio, ricco di punti di vista e che meriterebbe futuri approfondimenti. In generale va concentrata l'attenzione sul fatto che i grandi interventi emergenziali, soprattutto quelli a forte richiamo mediatico,

divengono un fenomeno vorticoso, una “seconda onda d’urto” che si abbatte sui paesi assistiti. Non si tratta tanto di stabilire delle regole più rigide o più trasparenti ma di riconoscere la precarietà e a volte l’invasività di questi interventi. Questo non vuol dire che non si dovrebbero realizzare interventi emergenziali ma che servono una continua riflessione sugli effetti e sulle conseguenze degli aiuti umanitari in situazioni di emergenza e una particolare cura nella loro realizzazione, anche in considerazione del fatto che l'emergenza internazionale e la destinazione di fondi a questo settore è in forte crescita.

### *Il partenariato: quale strategia in emergenza?*

La scelta di operare con partner locali è sicuramente un elemento discrezionale degli interventi delle ONG. Anche in questo caso probabilmente non esiste una soluzione prefabbricata, si può solo cercare di imparare dall'esperienza. Sotto una certa angolatura, lavorare con un partner locale dovrebbe agevolare il radicamento con il territorio, la sua conoscenza, la scioltezza delle procedure; tuttavia non è sempre facile trovare partner adeguati o competenti. Da un altro punto di vista, in progetti di emergenza, nel caso in cui il partner non disponga di validi elementi o non conosca approfonditamente la zona di intervento, tale relazione può divenire impegnativa o nociva soprattutto se non si ha la libertà di gestire autonomamente il personale assunto ma si è costretti a negoziazioni continue e a volte lunghe. Anche in questo caso le esigenze di rapidità dell'intervento e le processualità si scontrano; il rischio è di trovarsi coinvolti in dinamiche poco piacevoli per cui l'esigenza di terminare velocemente il progetto porta a mettere in secondo piano altri aspetti tra cui l'affidabilità del partner locale, le differenze metodologiche, le prassi e il confronto culturale. Molto spesso durante gli incontri con altre ONG italiane o internazionali si è discussa la questione dell'affidabilità delle ONG locali. Un effetto non secondario delineatosi con gli interventi umanitari post-tsunami è stato il grande dispiego di risorse economiche giunte nei diversi paesi. In Sri Lanka questo fenomeno ha generato dinamiche perverse che hanno comportato per molte ONG internazionali un grosso lavoro di controllo e verifica sulle spese effettuate dai partner e/o dai fornitori così come sui prezzi dei beni necessari allo svolgimento delle attività o le richieste salariali. Il partner locale dovrebbe aumentare le chance di comprensione, divenire un interlocutore privilegiato per lo sviluppo efficace delle attività e aumentare i processi di partecipazione; tuttavia rimane la difficoltà di individuare ONG locali affidabili, con una reale conoscenza del luogo di intervento. Sicuramente nei progetti umanitari in Paesi nuovi ove ciò può risultare difficile sarebbe opportuno delineare delle metodologie di gestione del rischio piuttosto che affidarsi alla buona volontà.



### Lavoro per progetti

Dal quadro di insieme fin qui delineato si può osservare come gli interventi, nonostante siano avvenuti in contesto di emergenza, abbiano fatto emergere tematiche e disagi sociali che vanno molto al di là degli effetti dello tsunami. Un limite tipico dei lavori per progetti, soprattutto in ambito internazionale, è la difficoltà di dare continuità agli interventi in un ambito come quello sociale in cui solo tempi lunghi, adeguati sostegni, formazione e accompagnamenti possono produrre un cambiamento che non sia un tampone. Se da un lato il cosiddetto approccio del quadro logico rappresenta uno strumento tipico del lavoro per progetti, dall'altro proprio la logica stretta di tipo razionalista (problema/soluzione; obiettivo/risultato) può essere limitante nel caso in cui si debba rivedere l'impianto progettuale a causa di fattori intervenienti non considerabili prima. Ma l'aspetto su cui l'attenzione deve focalizzarsi maggiormente riguarda alcune linee di tendenza che si stanno sviluppando recentemente. Alcuni fenomeni disastrosi come lo tsunami in Asia, l'uragano Katrina in USA, la recente guerra del Libano, catalizzano il cannibalismo mediatico sovrapponendo questi eventi all'attenzione pubblica e contribuendo a creare una mitologia di soccorso in cui prevale il carattere emergenziale. Una sorta di lampadina rossa che rapidamente si accende sotto i riflettori dei media e altrettanto rapidamente si spegne. In questo quadro le agenzie internazionali, i grandi donatori, finanziano e promuovono progetti di tipo emergenziale ma resta solo sullo sfondo una valutazione globale delle cause, delle situazioni e dei contesti di cui le emergenze sono solo un apice temporaneo<sup>18</sup>. Sviluppare progetti ricostruttivi in conseguenza di catastrofi non è la stessa cosa che sviluppare progetti psicosociali di supporto a intere comunità, soprattutto quando nel farsi del progetto emergono condizioni di vita, disagi e conflittualità profonde, spesso precedenti ai cosiddetti interventi umanitari; in questi casi, la conoscenza del Paese sviluppata dagli operatori durante gli interventi di urgenza potrebbe permettere ulteriori evoluzioni, in modo da passare a interventi propriamente di sviluppo. Sotto un altro profilo, l'affermarsi dei progetti mirati all'intervento umanitario rischia di coinvolgere personale civile e professionisti vari in dinamiche complesse, in cui l'intervento umanitario finisce per confondersi con gli interventi militari, se non in vere e proprie guerre.

### Bibliografia

- Castelletti P. (2006), *La psicologia dell'assistenza umanitaria*, in "Rivista di psicologia dell'emergenza e dell'assistenza umanitaria", 1, 0.
- Igreya V., Bas J., Schreuder, Wim C. e Kleijn, *The cultural dimension of war traumas in central Mozambique: The case of Gorongosa*, <http://www.priory.com/psych/traumacult.htm>.

---

<sup>18</sup> La scarsa attenzione al contesto geopolitico srilankese è stata evidente. Sono pochissime le persone al corrente del lungo conflitto che permane sull'isola.